

تجدید
قواعد اللغة العربية

新
編

WU
外教社

阿
拉
伯
语
语
法

A NEW ARABIC GRAMMAR

陈
中
耀
编著

上海外语教育出版社

تجدید
قواعد اللغة العربية

新

WU[®]
外教社

編

阿拉伯语
语法

五

A NEW ARABIC GRAMMAR

陈中耀 编著

上海外语教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

新编阿拉伯语语法 / 陈中耀编著. —上海: 上海外语
教育出版社, 2000

ISBN 7-81046-636-4

I. 新… II. 陈… III. 阿拉伯语-语法 IV. H374

中国版本图书馆CIP数据核字 (2000) 第12865号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机), 65422031 (发行部)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 陆英英

印 刷: 上海古籍印刷厂

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: 850×1168 1/32 印张 23.25 字数 497 千字

版 次: 2000 年 1 月第 1 版 2001 年 2 月第 2 次印刷

印 数: 2 000 册

书 号: ISBN 7-81046-636-4 / H · 616

定 价: 31.80 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

前 言

本书以《高等学校阿拉伯语专业基础阶段阿拉伯语教学大纲》(以下简称《大纲》)中的语法要求为基准,既保留阿拉伯语语法特点,又结合中国人学习阿拉伯语的具体实际,采取循序渐进、实用为先的原则,力图通过三十四单元的教学与练习,使本书的使用者掌握必要的阿拉伯语语法知识,并熟练地运用这些知识。

学习阿拉伯语语法,必须注意下面五点:

一、阿拉伯语语法富于词的形态变化。例如,三个根母通过增添或变换附加字母,删除或叠加个别根母,就可实现词首、词中或词尾的形态变化,衍生出具有十四个人称的简式的过去动词、现在动词和命令动词,派生出各式复式动词及其各种时式,再从简式或复式动词中派生出形形色色的名词。了解这些规律,不仅可以熟稔丰富的形态变化,还可以从根母的意义(或者从简式过去动词的意义)出发,很容易掌握词义上和结构上相关联的一大堆词。

二、形态变化的重点在“格”。阿拉伯语词分三类:动词、名词和虚词。虚词没有形态变化。动词有时(过去、现在、命令)、式(主动式、被动式)、格(主格、宾格、切格),名词有性(阳性、阴性)、数(单数、双数、复数)、格(主格、宾格、属格)、

指(确指、泛指)等形态变化,但最重要的是“格”,由它体现一个词在句中的地位。格位搞错,意义改变,甚至相反。大多数变形词(المَعْرَبُ,此词译为“变尾词”显然不够确切)的“格”反映在字母或音符的变化上,具有显明的标志,但也有部分变形词的格的标志无法体现在文字上,要靠假定来确定,必须予以重视。

三、阿拉伯语术语有其独特的界定。例如 اَلْحَالُ (状语),阿拉伯语里状语是修饰名词(包括说明外界情况)的,而汉语里的状语是修饰动词或形容词的,这是截然不同的两个概念。试看例句:

他只是看着伫立在门口的她。

这是你妈,她沉默着,一言不发。

هَذِهِ أُمُّكَ صَامِتَةٌ لَا تَقُولُ .
إِنَّهَا لَفِي ذَلِكَ مَحْزُونَةٌ لِأُمْسِيهَا، بَائِسَةٌ مِنْ غَدِهَا، مَعْرُضَةٌ عَنْ يَوْمِهَا .

她处于这种情况,为过去忧伤,对未来不抱希望,眼前是得过且过。

阿拉伯语里修饰动词的句子成分都称为 اَلْمَفْعُولُ (宾语),有五种。有人将除 اَلْمَفْعُولُ بِهِ (受事宾语)外的其他宾语都译为“状语”,这就混淆了阿拉伯语语法中“状语”和“宾语”的根本区别:状语是修饰名词的,宾语是修饰动词的。

四、头脑里要有阿拉伯语语法层次结构的总谱。关于阿拉伯语语法的编排体系,有的语法书以“格”为纲,有的则杂乱编排。笔者编著的《阿拉伯语语法》(上海外语教育出版社,1988年)采取结构分析的方法,以“词—短语(词组)—句子—句子组合”为纵轴,以每一层次内的分类为横轴,剖析阿拉伯语语法结构,阐述其规律。本书基本采取该书的体系。学习阿拉伯语语法,最

好能熟悉阿拉伯语语法体系结构框架，分清阿拉伯语“句型的构成部分”与“句子成分”这两个不同的概念，这样就把握了大的方向。句型的构成部分是指除外句、呼唤句、感叹句、褒贬动词句、特种宾语句等句型所构成的部分，因此除外语、被唤语、被感叹语、被褒贬语等等，都是句型的构成部分的名称，而不是句子成分的名称，它们在具体句子中各担任具体的句子成分，例如除外语可以是句中的主语、宾语、状语等等。阿拉伯语句子的主要成分有名词句的起语(或名词)、述语，动词句的动词、主语(或代主语)；次要成分为五种宾语、四种同格语，以及状语、区分语，共十一种。这十几种句子成分是本书学习的最重要内容。

五、要真正掌握阿拉伯语语法，必须注重实践。本书每个单元后的练习旨在于帮助读者消化和实践有关语法规则。学习阿拉伯语语法我们主张精讲多练，只有通过相当数量的练习才能将规则烂熟于胸，运用得妥帖自然。

读者在学习本书之前，已接触了阿拉伯语一年或一年以上，因此，本书不宜照本宣科，建议根据学生的具体情况，采取自学—重点讲解—课堂操练—复习—书面练习的方式进行教学。部分内容可由学生通过自学掌握。最后两个单元里，“时态”和“标点符号”虽是《大纲》所规定的内容，笔者却认为可以不作要求。标点符号，阿拉伯国家没有统一的标准，用法很乱。“时态”的概念是从西方语法理论引进的。阿拉伯语没有将来进行时和现在完成时，但《大纲》的编者却按英语时态分类，所用术语也是自译(中译阿)的，没有采取阿拉伯语言学界通用的说法。《大纲》中关于将来进行时的例句其实就是一般将来时；《大纲》中关于现在完成时的例句就是一般过去时，只不过加上了“现在”这个时间宾语，根本不是通过特定的格式形成的时态，而且所表达的也是在“现在”之前(即“过去”)所进行的动作，与“现在”

并无关系。“句子的语法地位”旨在于总结前面的有关内容，也不必在课堂讲授，只是为体系完整，才编入本书。

笔者从事阿拉伯语语法的教学与研究虽然已有三十余年，但要编出一本教师和学生均得心应手的教材仍感力不从心，只是在领导、同事和学生的关心和催促下，才鼓足勇气，不揣浅陋，编出这本教材。书中考虑不周之处难免，谬误也恐不少，恳请同行、专家和读者多多指教。

陈中耀

1999年10月1日于

上海外国语大学

目 录

阿拉伯语语法导论	1
0.1 阿拉伯语字母和音符	1
0.2 词形变化格式(词式)	2
0.3 词分三类:名词、动词、虚词	3
0.4 句分两种:名词句、动词句	5
0.5 句子的层次结构	7
1. 动词的变位概说和刚性动词的变位	10
1.1 过去动词的变位	10
1.2 现在动词的变位	12
1.3 命令动词的变位	13
1.4 连读的海姆宰和断读的海姆宰	14
1.5 带海姆宰动词的变位	16
1.6 叠音动词的变位	22
2. 动词的分类	32
2.1 过去动词、现在动词和命令动词	32
2.2 简式动词和复式动词	34
2.3 刚性动词和柔性动词	36

2.4 及物动词和不及物动词	38
2.5 主动式动词和被动式动词	40
2.6 完全动词和残缺动词	44
2.7 变体动词和定体动词	45
2.8 定形动词和变形动词	46
3. 名词的分类	52
3.1 简式名词和复式名词	52
3.2 刚尾名词和柔尾名词	53
3.3 原生名词和派生名词	56
3.4 单独名词和复合名词	57
3.5 实体名词和抽象名词	58
3.6 普通名词和专有名词	59
3.7 形容词和被形容词	59
3.8 定形名词和变形名词	60
4. 名词的性、数、格、指	66
4.1 阳性名词和阴性名词	66
4.2 名词的单数和双数	70
4.3 名词的复数	72
4.4 复数的几种特殊情况	75
4.5 名词的格和格的标志	76
4.6 泛指名词和确指名词	80
5. 派生名词的构成	87
5.1 主动名词	87
5.2 被动名词	89

5.3 半主动名词	90
5.4 张大名词	92
5.5 比较名词	93
5.6 时空名词	94
5.7 工具名词	96
5.8 从属名词	97
5.9 指小名词	99
6. 代名词、指示名词和首柔动词的变位	107
6.1 独立代名词	107
6.2 连接代名词	108
6.3 隐藏代名词	111
6.4 分隔代名词和事物代名词	113
6.5 指示名词	114
6.6 首柔动词的变位	115
7. 现在动词的格和影响动词格的工具词	126
7.1 现在动词格的标志	126
7.2 主格现在动词	132
7.3 宾格现在动词和宾格工具词	132
7.4 切格现在动词和切格工具词	136
8. 短语	144
8.1 意义正偏组合	144
8.2 文字正偏组合	147
8.3 关系名词和关系名词短语	149
8.4 词根性虚词和假设词根	153

9. 半句子和中柔动词的变位	161
9.1 时空短语	161
9.2 介词	166
9.3 介词短语	175
9.4 中柔动词的变位	177
10. 名词句和动词句	188
10.1 名词句的定义及其句型结构	188
10.2 起语	191
10.3 述语	194
10.4 动词句的定义及其句型结构	197
10.5 主语	198
10.6 代主语	200
10.7 动词句句型的转换	201
11. 类虚词和尾柔动词的变位	208
11.1 类虚词的基本词义	208
11.2 类虚词的使用方法	210
11.3 和 的使用范围	212
11.4 尾柔动词的变位	214
12. 残缺动词和分柔、连柔动词的变位	227
12.1 类残缺动词	227
12.2 类残缺动词	231
12.3 残缺动词和完全动词的辨别	232

12.4	分柔动词的变位	235
12.5	连柔动词的变位	236
13.	受事宾语和被动式动词的变位	243
13.1	受事宾语的通用规则	243
13.2	أَعْطَى 类动词的两个宾语	245
13.3	心意动词和转变动词的两个宾语	247
13.4	及三物的动词	250
13.5	刚性被动式动词的变位	251
13.6	柔性被动式动词的变位	253
14.	原因宾语和时空宾语	265
14.1	原因宾语的形式和使用规则	265
14.2	用介词短语等来说明原因或目的	267
14.3	时空宾语的构成	270
14.4	代时空语和定形的时空语	272
14.5	做时空宾语的时空语和 不做时空宾语的时空语	274
15.	偕同宾语和同源宾语	281
15.1	偕同宾语的定义和构成条件	281
15.2	偕同宾语的支配语和偕同的瓦五	282
15.3	同源宾语的特点	283
15.4	同源宾语的功能	285
15.5	用作同源宾语的代词根	286
15.6	同源宾语支配语的省略	288

16. 定语	295
16.1 定语的性、数、格、指	295
16.2 能做定语的单词和短语	297
16.3 充当定语的半句子或句子	299
16.4 真正定语和因缘定语	301
16.5 多定语的处理	302
17. 状语	309
17.1 状语的定义及其使用规则	309
17.2 状语的支配语和状语主	311
17.3 状语在句中的位置	314
17.4 单词状语、半句子状语和句子状语	316
17.5 真正状语和因缘状语	319
17.6 多状语现象	320
18. 数词	328
18.1 基数词	328
18.2 序数词	336
18.3 概数词	339
18.4 分数、小数、百分比	342
18.5 时间的表达法	345
19. 各类词根	353
19.1 动词词根	353
19.2 表次词根	358
19.3 形态词根	359
19.4 米姆词根	359

19.5	人造词根	361
19.6	词根的用法	361
20.	区分语	370
20.1	区分语的定义	370
20.2	计量单位的区分语	371
20.3	数词的区分语	372
20.4	疑问性的 $\frac{\text{و}}{\text{هـ}}$ 和叙述性的 $\frac{\text{و}}{\text{هـ}}$ 的区分语	374
20.5	普通名词的区分语	375
20.6	句子的区分语	376
20.7	使用区分语的注意事项	378
21.	强调语	386
21.1	意义的强调语	386
21.2	字面的强调语	391
21.3	代名词的强调法	393
22.	同位语和并列语	401
22.1	同位语的种类	401
22.2	包含疑问或条件内容的同位语	405
22.3	句子同位语	406
22.4	说明性并列语	407
22.5	排列性并列语	410
22.6	连接虚词	413
23.	动名词、比较名词和起动词作用的派生名词	427

23.1	动名词	427
23.2	比较名词的用法	432
23.3	起动词作用的派生名词	436
24.	除外句	447
24.1	除外句概论	447
24.2	لَا 后面的除外语的格	449
24.3	其他除外工具词及其后面的除外语	452
24.4	单词除外语和句子除外语	456
25.	祈使句	464
25.1	命令句	464
25.2	禁戒句	466
25.3	疑问句	467
25.4	祈愿句	475
25.5	催促句和建议句	476
25.6	希冀句和期望句	478
25.7	呼唤句	480
26.	特种宾语句	494
26.1	特指宾语句	494
26.2	告戒宾语句	497
26.3	鼓动宾语句	501
27.	类似 لَيْسَ 的虚词和否定全类的 لَا	508
27.1	类似 لَيْسَ 的虚词的意义和用法	508

27.2	否定全类的 لا 512	512
27.3	类似 ليس 的 لا 和否定全类的 لا 的区别 517	517
27.4	لا سيما 的用法 518	518
27.5	和 لا سيما 意义相同的 خصوصاً 等词的用法 520	520
28.	感叹句和褒贬动词句 526	526
28.1	两种标准式感叹句 526	526
28.2	不符合直接构成感叹动词的条件的 动词如何表示感叹 529	529
28.3	自由式感叹句 531	531
28.4	褒贬动词句 533	533
28.5	لا حَبِيْداً 和 حَبِيْداً 538	538
28.6	فَعْلٌ 式褒贬动词 540	540
29.	肯定句与否定句 548	548
29.1	肯定句 548	548
29.2	强调虚词 551	551
29.3	否定工具词 558	558
29.4	否定句 568	568
30.	独立句、并列句和主从句 578	578
30.1	独立句 578	578
30.2	并列句 584	584
30.3	主从句 587	587
31.	条件复合句 601	601
31.1	要求切格的条件工具词 601	601

31.2	不要求切格的条件工具词	606
31.3	条件工具词在句中的位置及其格位	611
31.4	条件句的规则	613
31.5	结句的规则	615
32.	起誓复合句和祈使复合句	628
32.1	起誓工具词	628
32.2	起誓句	630
32.3	起誓结句	632
32.4	条件句与起誓句连用时结句的归属	635
32.5	祈使复合句的构成	638
32.6	处于祈使句后面的动词句的几种情况	640
33.	时态和句子的语法地位	650
33.1	一般时	651
33.2	进行时	655
33.3	完成时	657
33.4	句子的语法地位	661
34.	标点符号	673
34.1	句末点号	673
34.2	句内点号	676
34.3	标号	680
34.4	两点号和句内无标点倾向	690
	阿拉伯语语法术语表	702
	参考书目	723